

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ ДЛЯ МЕСТНОГО  
 КОНСУЛЬТАНТА ПО СБОРУ ДАННЫХ ДЛЯ  
 РАЗРАБОТКИ РАЙОННЫХ ПЛАНОВ ПО УПРАВЛЕНИЮ  
 ТВЕРДЫМИ БЫТОВЫМИ ОТХОДАМИ**

Контактная информация: Нурбек Имакеев  
 Nimakeev@dpi.kg  
 Бюджетная линия: 0404.2100  
 Номер проекта: KGZ\_1251.15.4.0.

Название проекта/ мандат / страна: Проект «Улучшение услуг на местном уровне», финансируемый Правительством Швейцарии через Швейцарское агентство по развитию и сотрудничеству выполняется Хельветас и Институтом политики развития, Фаза 3, Кыргызстан

**Клиент:** ХЕЛВЕТАС  
 Адрес: г.Бишкек, ул. 7-я Линия № 65, 720044, Кыргызская Республика  
 +996 312 214 572

☎ Тел: +996 312 214 572  
 E-Mail: [kyrgyzstan@helvetas.org](mailto:kyrgyzstan@helvetas.org)

**Партнер по консорциуму:** Институт политики развития  
 Адрес: ул. Уметалиева 108, Бишкек 720001, Кыргызстан

☎ Тел: +996 312 976530  
 E-Mail: [office@dpi.kg](mailto:office@dpi.kg)

**Исполнитель**  
 ☎  
 E-Mail

**Длительность контракта**

**1. ИСХОДНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Проект «Улучшение услуг на местном уровне», финансируемый Правительством Швейцарии через Швейцарское агентство по развитию и сотрудничеству выполняется Хельветас и Институтом политики развития. Целью Проекта является создание устойчивой системы управления услугами на местном уровне, обеспечивающую своевременное и эффективное реагирование на запросы граждан.

Основными направлениями деятельности третьей фазы Проекта будут углубление, репликация и расширение протестированных моделей и решений, полученных в результате второй фазы, а также разработка и реализация региональных (районных) планов по управлению твердыми бытовыми отходами.

В настоящее время Проектом планируется работа в сфере упорядочивания обращения с твердыми бытовыми отходами на базе Ак-Сууйского, Жети-Огузского, Чуйского, Бакай-Атинского, Аксыйского и Ноокенского районов.

В связи с этим Проект «Улучшение услуг на местном

**TERMS OF REFERENCE FOR  
 LOCAL CONSULTANT TO COLLECT DATA FOR  
 DEVELOP A DISTRICT PLANS FOR SOLID WASTE  
 MANAGEMENT**

Contact information: Nurbek Imakeev  
 Nimakeev@dpi.kg  
 Po number: 0404.2100  
 Project number: KGZ\_1251.15.4.0

Project/mandate name/country: Public Service Improvement project funded by the Swiss Government through the Agency for Development and Cooperation (SDC) and implemented by Helvetas with the Development Policy Institute, Phase III, Kyrgyzstan

**Client Address:** Helvetas in the Kyrgyz Republic  
 65 Str. 7-Liniya, Bishkek 720044, Kyrgyz Republic

☎ Tel: +996 312 214 572  
 E-Mail: [kyrgyzstan@helvetas.org](mailto:kyrgyzstan@helvetas.org)

**Consortium partner:** Development Policy Institute  
 Address: 108 Str. Umetalieva, Bishkek 72001, Kyrgyz Republic

☎ Tel: +996 312 976530  
 E-Mail: [office@dpi.kg](mailto:office@dpi.kg)

**Contractor:**  
 ☎  
 E-Mail

**Contract duration:**

**1. BACKGROUND**

The Public Service Improvement Project is funded by the Swiss Government through the Swiss Agency for Development and Cooperation and being implemented by Helvetas and the Development Policy Institute. The aim of the Project is to create a sustainable system of service management at the local level, ensuring timely and effective response to citizens' requests.

The main activities of the third phase of the Project will be the deepening, replication and expansion of the tested models and solutions derived from the first phase, as well as the development and implementation regional (district) plans on management of solid waste.

The Project is currently planning work on the management of solid waste management at the Ak-Suu, Jetti-Oguz, Chuy, Bakai-Ata, Aksy and Nooken districts.

In this regard, the Public Service Improvement Project

уровне» привлечь международного консультанта на разработку соответствующих районных планов. Для поддержки и информационного обеспечения разработки шести районных планов по управлению ТБО планируется привлечение местных консультантов.

## 2. ОПИСАНИЕ ЗАДАНИЯ

### Место(а) выполнения задания:

Работа будет проводиться в районах и муниципалитетах, указанных в приложении 1 к техническому заданию

### Цель задания:

Сбор информации о существующей системе управления твердыми бытовыми отходами (далее – ТБО) в обследуемых самоуправлениях и оказание информационной и консультационной поддержки международному консультанту по подготовке шести районных планов по управлению ТБО.

### Задачи

1. Сбор информации и данных по опроснику, подготовленному международным консультантом, необходимой для подготовки 6 районных планов по региональному управлению ТБО (выбранный консультант будет ознакомлен с опросником перед заключением контракта).
2. Предоставление заполненного опросника о каждом обследованном самоуправлении и подготовка, используя данные опросников, сводных таблиц по каждому из 6 районов.
3. Организация и участие во встречах и презентациях международного консультанта во время его пребывания в стране, при необходимости помощь с переводом.
4. Подготовить презентацию по собранным данным и провести необходимое обучение для сотрудников Проекта.

## 3. ОЖИДАЕМЫЙ РЕЗУЛЬТАТ

Все данные и информация, необходимые международному консультанту для подготовки 6 районных планов по ТБО. Проведена презентация районных планов на местном уровне.

## 4. СРОКИ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАНИЯ

Количество дней, необходимых для выполнения работы согласовывается с международным консультантом, но не более 40 рабочих дней. Задание должно быть выполнено не позднее 31 декабря 2024 г.

## 5. ДРУГИЕ УСЛОВИЯ

Все расходы на выполнение задания, включая транспортные, расходы на проживание и т.д. покрываются самим консультантом.

has engaged an international consultant to develop an appropriate district plans. To support and supply with information for the development of a six district plans on the regional management of the solid waste, a local consultants is going to be hired.

## 2. ASSIGNMENT DESCRIPTION

### Location(s):

Activities will be conducted in the districts and municipalities indicated in the attachment 1 of the ToR.

### The purpose of the job:

Collecting information about existing waste management system in targeted municipalities and providing information and advisory support to the international consultant to prepare six district plans for solid waste management.

### Tasks

1. Gathering information and data with the questionnaire, prepared by international consultant, which are necessary to prepare a 6 district plans for regional solid waste management (selected consultant will be informed with questionnaire before signing the contract if any).
2. Providing completed questionnaire per each target municipality and prepare with information from questionnaires a cumulative tables per each of six districts.
3. Organizing and participating in meetings and presentations by the international consultant during his/her stay in the country, if necessary, assisting with translation.
4. To prepare a presentation on collected data and conduct necessary training for Project staff.

## 3. EXPECTED RESULTS

All the data and information required by the international consultant to prepare a 6 district plans for solid waste management have been provided. The presentation of the plans at the local level has been held

## 4. TIMELINE OF THE TASK IMPLEMENTATION

The number of days required to do the work is agreed with the international consultant, but not more than 40 working days. The job must be completed no later than December 31, 2024.

## 5. OTHER CONDITIONS

All expenses for the job, including transportation, living expenses, etc., are covered by the consultant himself.

## **6. КВАЛИФИКАЦИОННЫЕ ТРЕБОВАНИЯ**

- Опыт работы в проектах, связанных с управлением ТБО – не менее трех лет
- Опыт работы в разных регионах Кыргызской Республики, знание региональной специфики
- Знания в сфере местного самоуправления
- Хорошие коммуникационные навыки,
- Умение собирать и анализировать данные, опыт подготовки аналитических материалов является преимуществом
- Знание кыргызского и русского языков. Знание английского является преимуществом.

## **6. THE QUALIFICATION REQUIREMENTS**

- Experience in projects related to the management of household solid waste - at least three years
- Experience in different regions of the Kyrgyz Republic, knowledge of regional specifics
- Knowledge of the local self-government system
- Good communication skills,
- The ability to collect and analyze data, the experience in producing analytical materials is an advantage
- Knowledge of Kyrgyz and Russian. Knowledge of English is assets.

Приложение 1 к техническому заданию

## Список целевых районов и муниципалитетов

№	район	Муниципалитеты	Адм. Центр
1	<b>Джети-Огузский</b>	Джети-Огуз	Джети-Огуз
2		Оргочор	Оргочор
3		Кызыл-Суу	Кызыл-Суй
4		Жаргылчак	Дархан
5		Барскоон	Барскоон
6	<b>Ак-Сууйский</b>	Кыдыр-Аке	Теплоключенка
7		Хан-Тенири	Ново-Вознесеновка
8		Каракол	Каракол
9		Алтын-Арашан	Октябрь
10	<b>Ноокенский</b>	Д.Садырбаев	Масы
11		Бургонду-Достук	Бургонду
12		Э.Алиев	Курулуш
13		Момбеков	Момбеков
14		г.Кочкор-Ата	Кочкор-Ата
15		г.Шамалды-Сай	Шамалды-Сай
16	<b>Аксыыйский</b>	Ак-Жол	Кызыл-Мойнок
17		Кара-Камыш	Кара-Жыгач
18		Сары-Челек	Авлетим
19		г. Кербен	г. Кербен
20		Кош-Добо	Кош-Добо
21		Ак-Суу	Ак-Суу
22		Уч-Коргон	Нарын
23	<b>Чуйский р-н</b>	Ак-Бешим	Ак-Бешим
24		С.Ибраимов	Кегети
25		Онбир-жылга	Шамшы
26		Бирдик	Карадобо
27		Чуй	Покровка
28	<b>Бакай-Атинский р-н</b>	Бакай-Ата	Бакай-Ата
29		Акназаров	Кызыл-Октябрь
30		Биримдик	Ак-Добо
31		Кумуштак	Боо-Терек
	ВСЕГО:	31	